



NAFTA Technical Working Group on Pesticides
Grupo de Trabajo Técnico del TLCAN sobre plaguicidas
Groupe de travail technique de l'ALENA sur les pesticides

Rapport de la réunion du Conseil exécutif Le 21 janvier 1999

Le Conseil exécutif du Groupe de travail technique (GTT) de l'ALENA s'est rencontré à Mexico le 21 janvier 1999. La réunion a été présidée conjointement par Gustavo Olaiz, directeur général de Salud Ambiental du Mexique, Claire Franklin, directrice exécutive de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) et Anne Lindsay à titre de représentante de Marcia Mulkey, directrice de l'Office of Pesticides Programs de l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis. Des représentants des sous-comités techniques et du Secrétariat étaient également présents.

Le Conseil a discuté des nouveaux enjeux et des récents travaux accomplis; il a brièvement passé en revue les réalisations du GTT de l'ALENA depuis la réunion générale des 8, 9 et 10 juin dernier à Mexico. Vous avez probablement reçu, le 17 août 1998, copie du rapport de cette réunion, des feuilles de projets et des plans de travail des sous-comités techniques. Le rapport provisoire, diffusé le 16 novembre dernier, présentait l'état des projets individuels.

Avancement des travaux :

- Le Sous-comité des résidus dans les aliments publiera son annonce annuelle en vue d'identifier les différends commerciaux de catégorie A de l'ALENA (ceux pour lesquels on a rapporté des infractions) en même temps que la version révisée du document intitulé *Procédures pour la définition et l'élimination des différends commerciaux de l'ALENA relatifs aux pesticides*, au début de février.
- Un premier produit a été identifié en vue d'un examen qui serait effectué conjointement par les trois pays. Chaque pays a désigné des personnes ressources, et le Mexique a indiqué à quelles parties de l'examen il comptait travailler. Les trois pays auront ainsi l'occasion de mettre en application le mode de présentation de l'Organisation de coopération et de développement économiques concernant l'examen des demandes d'homologation (dossiers), et de se familiariser avec ceux-ci.
- Les États-Unis ont présenté un aperçu de leurs lignes directrices provisoires sur les limites maximales de résidus (LMR) relatives aux pesticides dans les produits importés qui devraient être publiées sous peu, à des fins de commentaires, dans le Federal Register. On compte utiliser les lignes directrices américaines comme fondement à une politique globale de l'ALENA sur les LMR dans les produits importés.
- Les participants se sont penchés sur les possibilités d'améliorer le processus d'échange de données d'examen entre les pays signataires de l'ALENA. Le Conseil estime qu'un processus plus efficace et simplifié accélérerait l'harmonisation et rapprocherait les pays membre de l'ALENA de leur objectif de faire du partage du travail leur mode de relation d'ici l'an 2002. Le Secrétariat invite l'industrie des pesticides à émettre ses idées sur l'amélioration du processus d'échange.
- Les pays membres ont convenu de maintenir leur collaboration relativement aux pesticides pour

usages limités. Ils tenteront principalement de trouver des moyens favorisant davantage la participation de l'industrie des pesticides canadienne et mexicaine, ainsi que celle des producteurs agricoles en vue d'identifier les priorités de combinaisons pesticides/denrées avant les réunions du US Department of Agriculture's Interregional 4(IR-4) Program prévues pour la fin de 1999.

La prochaine réunion générale du GTT de l'ALENA sur les pesticides aura lieu du 24 au 26 mai prochain, à San Antonio, au Texas. Vous recevrez, au préalable, les feuilles de projet révisées et les plans de travaux relatifs aux projets des sous-comités techniques. Des séances d'information seront présentées au Canada et aux États-Unis au début du mois de mai pour permettre aux intervenants de faire des commentaires dans l'éventualité où ils ne pourraient assister à la réunion générale.

3 février 1999